

CLAUDE MEYLAN



Eclipse

The new Eclipse watch from Claude Meylan is adorned in black, white or golden colours to express a new face of time. This open-hearted timepiece reveals a midnight black mechanism featuring alternating matt and polished, finely decorated surfaces forming a pure structure lit up by 17 jewels. This intriguing and fascinating transparent approach lends a new dimension to this creation and further enhances its inherent finesse.

Movement	Hand-wound, Ulysse Nardin 6497 calibre, 16½ lignes, 18,000 vib/h, 17 jewels, 42-hour power reserve, black ruthenium-treated finish, entirely openworked and engraved by hand
Functions	Hours and minutes
Case	316L stainless steel, 43 mm Sapphire crystal front and back Water-resistant to 30 m / 3 ATM
Bracelet/Strap	Seamless matt black Barenia calfskin leather with 316L steel buckle

CLAUDE MEYLAN



Eclipse

Dans la collection Claude Meylan, la nouvelle Eclipse se pare de noir, de blanc et d'or pour donner un nouveau visage au temps. Garde-temps à cœur ouvert, il dévoile sa mécanique couleur de la nuit, tantôt mate, tantôt brillante, mais toujours décorée. De plus, dix-sept rubis viennent illuminer cet ensemble épuré. Une transparence intrigante et fascinante qui donne une nouvelle dimension à cette création et en exalte la finesse.

Mouvement	Mécanique à remontage manuel, calibre Unitas 6497, 16½ lignes, 18'000 Alt/h, 17 rubis, réserve de marche de 42 heures, finitions noires traitées au ruthénium entièrement squelettées et gravées à la main
Fonctions	Heure et minute
Boîtier	Acier inoxydable 316L, 43 mm Glace saphir et fond transparent Étanche à 30 m
Bracelet	Veau Barenia noir mat sans couture avec boucle à ardillon en acier 316 L

CLAUDE MEYLAN



Eclipse

In der Kollektion von Claude Meylan zeigt die neue Eclipse in Schwarz, Weiss oder Gold ein neues Gesicht der Zeit. Diese Uhr mit dem offenen Herzen präsentiert ihre nachtschwarze Mechanik aus matten und glänzenden, immer aber dekorierten Einzelteilen. Dazu kommen Glanzlichter von 17 Lagersteinen aus Rubin. Eine verstörende, aber auch faszinierende Transparenz verleiht dieser Kreation eine neue Dimension und unterstreicht ihre feine Machart.

Werk	Mechanisch mit Handaufzug, Kaliber Umitas 6497, 16½ '''', 18.000 Halbschw./h, 17 Lagersteine, Gangreserve 42 h, Verzierungen schwarz mit Ruthenium-Beschichtung, von Hand vollständig skelettiert und graviert
Funktionen	Stunde, Minuten
Gehäuse	Edelstahl 316L, 43 mm Glas und Gehäuseboden Saphir Wasserdicht bis 30 m
Armband	Barenia-Kalbsleder mattschwarz, nahtlos, mit Dornschniesse in Stahl 316 L

CLAUDE MEYLAN



Eclipse

Nella collezione Claude Meylan, il nuovo Eclipse si veste di nero, di bianco e d'oro per dare un nuovo volto al tempo. L'orologio svela il suo cuore e la sua meccanica color della notte, a volte opaca, a volte lucida, ma sempre decorata. Diciassette rubini scintillano su questo segnatempo essenziale. Una trasparenza intrigante e affascinante che regala una nuova dimensione a questa creazione e ne esalta la finezza.

Movimento	Meccanico a carica manuale, calibro Uitas 6497, 16 linee $\frac{1}{2}$, 18.000 alternanze/ora, 17 rubini, riserva di carica di 42 ore, finiture nere trattate al rutenio interamente scheletrate e incise a mano
Funzioni	Ora e minuti
Cassa	Acciaio inossidabile 316L, 43 mm Vetro e fondello trasparente Impermeabile fino a 30 m
Cinturino/Bracciale	Vitello Barenia nero mat senza cuciture con fibbia ad ardiglione in acciaio 316 L

CLAUDE MEYLAN



Eclipse

En la colección Claude Meylan, el nuevo Eclipse se viste de negro, blanco y oro para proporcionar un nuevo semblante al tiempo. Un reloj a corazón abierto que desvela su mecánica del color de la noche, ora mate, ora brillante, pero siempre decorada. Además, diecisiete rubíes iluminan este depurado conjunto; una transparencia intrigante y fascinadora, que confiere una nueva dimensión a esta creación y exalta su finura.

Movimiento	Mecánico de remonte manual, calibre Unitas 6497, 16½ líneas, 18.000 Alt/h, 17 rubíes, reserva de marcha de 42 horas, acabados en negro con tratamiento de rutenio enteramente esqueletizados y grabados a mano
Funciones	Horas y minutos
Caja	Acero inoxidable 316L, 43 mm Cristal zafiro y fondo transparente Sumergible hasta 30 m
Pulsera	Becerro Barenia negro mate sin costura, con hebilla de hebijón de acero 316 L